

## מ"י 29112/01/14 - מדינת ישראל נגד אברהים אבו עסא

בית משפט השלום בנתניה

14 ינואר 2014

מ"י 29112-01-14 מדינת ישראל נ' אבו עסא (עציר)

בפני כב' השופטת גלית ציגלר  
המבקשת  
נגד  
החשוד  
מדינת ישראל  
אברהים אבו עסא (עציר)

נוכחים:

נציג המבקשת רס"מ גירגורי פוקס

החשוד הובא על ידי שב"ס וב"כ עו"ד מוליארסקי אוסנת מטעם הסניגוריה הציבורית

[פרוטוקול הושמט]

### החלטה

השעה 22.25.

החשוד הובא לבית המשפט להארכת מעצרו, כשהנסיבות מובהרות בדברי נציג המשטרה בתחילת הפרוטוקול ומן הסתם הדברים עוד יבדקו.

לגופו של עניין, בפני בקשה להארכת מעצרו של החשוד לשישה ימים וזאת כשהמשטרה מייחסת לו מעורבות בעבירה של תקיפה כדי לגנוב ושימוש בכרטיס אשראי גנוב.

לטענת המשטרה, יש בידיה ראיות מסויימות הקושרות את החשוד למעשה, כאשר הוא נתפס זמן קצר לאחר הגניבה והשתמש באותו כרטיס.

החשוד שהינו חירש אילם נחקר במשטרה, מסר גרסה הקושרת אותו לשימוש, אולם הכחיש מעורבות בגניבה, ולדברי המשטרה יש צורך בפעולות חקירה שונות המצריכות את המשך מעצרו, וזאת בהתאם לאמור בדוח סודי שהוצג לעיוני.

נוכח השעה, לא הגיע מתורגמן לשפת הסימנים, וב"כ החשוד טענה כי נימוק זה לבדו מצדיק את שחרורו לאלתר, כאשר המשטרה תוכל לבצע את החקירה בהמשך.

נציג המשטרה התנגד לכך בטענה כי לחשוד אין כתובת וכי בנסיבות העניין יבקש להאריך המעצר רק עד מחר על מנת להשלים פעולות חקירה מינמליות, וכן להביאו שוב לביהמ"ש עם מתורגמן.

בחנתי את חומר החקירה שנאסף, את הפעולות שנעשו עד כה, את גרסת המתלוננת ואת החשוד, ודומה כי קיים חשד סביר המבסס את הבקשה.

לא שוכנעתי כי רק העדר מתורגמן בשעה זו הינה סיבה לשחרור החשוד כשקיים אותו חשד סביר, ועם זאת יש לצמצם את הפגיעה בו למינימום הנדרש, כך שמחד, לא יפגע הצורך בהמשך החקירה ובביסוס החשדות כמו גם בבדיקת גרסתו ומאידך לא תיפגענה זכויותיו להליך הוגן ולבירור כל הדרוש.

בנסיבות אלה ובאיזון האמור, יוארך המעצר עד מחר בשעה 14.00.

המשטרה תבצע את מסדר הזיהוי כפי שנקב מראש ושתשדל לבצע את מרבית הפעולות האפשרויות במהלך זמן זה.

ככל שתתבקש הארכת מעצר נוספת יש להביא את החשוד במועד בליווי מתורגמן.

**ניתנה והודעה היום י"ג שבט תשע"ד, 14/01/2014 במעמד הנוכחים.**

**גלית ציגלר, שופטת**

הוקלד על ידי הדס כחלון